



Serviço Público Federal
Ministério da Educação
Universidade Federal de São Paulo



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO
ATA DE REUNIÃO

ATA DA REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DE DEPARTAMENTO DE LETRAS DA ESCOLA DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

No dia trinta de novembro de dois mil e vinte e dois, às oito horas e quinze minutos, reuniu-se o Conselho do Departamento de Letras, por meio da ferramenta de comunicação virtual "Google Meet", para discutir e deliberar a respeito dos assuntos a seguir.

Membros natos: Graciela Alicia Foglia, Rodrigo Soares de Cerqueira, Leila de Aguiar Costa, Marcio Hollosi, Greice de Nóbrega e Sousa, Leonardo Garcia Santos Gandolfi, Maria Lúcia Dias Mendes, Maria Eugenia Batista, Lavínia Porto Silveiras, Júlio de Souza Valle Neto.

Membros eleitos: Bianca Fanelli Morganti, Fernando Maciel Gazoni, Álvaro Antônio Caretta, Iara Rosa Farias, Andreia dos Santos Menezes, Ivan Rodrigues Martin, Marcia Veirano Pinto, Renata Philippov, José Hamilton Maruxo Junior, Rita Jover-Faleiros.

Docentes: Mirhiane Mendes de Abreu.

Servidores Técnico-Administrativos: Rafael Kenji Ozeki.

Representantes discentes (graduação): Ana Carolina Coelho Rufini.

Ausências justificadas: Marcello Marcelino Rosa.

A-EXPEDIENTE

A Profa. Graciela informou que, excepcionalmente nesta reunião, os informes virão antes dos pontos de pauta para que a Profa. Mirhiane possa apresentar seu comunicado sobre a Editora Unifesp e tenha tempo hábil de se deslocar até o campus para ministrar suas aulas.

INFORMES

Editora Unifesp

A Profa. Mirhiane informou que aceitou o convite para ser diretora da Editora Unifesp no lugar da Profa. Cynthia Sarti. Comentou que a Editora não pertence integralmente à Unifesp, sendo também vinculada à FAP, e que, por conta disso, o cargo não dispõe de função gratificada. Explicou que entrou em contato com a CPPD para verificar se o tempo de atuação no cargo não prejudicaria sua progressão funcional e que está aguardando uma resposta formal da comissão. Ponderou que a atuação satisfatória na editora pressupõe algumas adequações em suas atividades acadêmicas, e que, pensando nisso, a Reitora em exercício, Profa. Raiane, enviou uma carta à Chefia de Departamento solicitando alguns ajustes no sentido de reduzir suas atividades em sala de aula e participações em comissões. A Profa. Rita comentou que, regimentalmente, apenas os cargos de Reitor/a, Pró-reitor/a e Diretor/a são liberados das atividades em sala de aula e sugeriu à Profa. Mirhiane que tentasse obter uma carta da liberação emitida pela Reitora. A Profa. Maria Eugenia comentou que colegas de outras universidades federais conseguiram ser liberados das referidas atividades por meio de uma portaria da Reitoria. Em seguida, a Profa. Mirhiane agradeceu ao Conselho e aos/às colegas pelas sugestões, pelo acolhimento, pela compreensão, e incentivou todos/as a participarem das atividades da editora, ressaltando o Selo Unifesp de Pesquisa, que será um dos seus focos de atuação na Editora.

- Chefia do Departamento

Empréstimo de sala rotativa para o CAEL

A Profa. Graciela informou que a sala rotativa n.º 8 do prédio anexo foi emprestada ao CAEL até o término da reforma do antigo prédio administrativo, local que abrigará os CA do campus futuramente. Explicou que, a pedido da Direção Acadêmica, todos os Departamentos cederam uma de suas salas rotativas para seus respectivos centros acadêmicos.

Eleições do CAEL

A Profa. Graciela informou que as eleições do Centro Acadêmico de Letras ocorrerão entre os dias 5 e 9 de Dezembro, das 13h às 15h e das 17h às 22h, em frente ao Aquário. Solicitou apoio dos/as colegas para divulgarem essa informação em sala de aula.

Reunião sobre questões de racismo e violência contra estudantes

A Profa. Graciela informou que o CAEL está organizando uma reunião para discutir as questões de racismo e violência contra estudantes no campus e salientou a importância da participação dos/as docentes. Informou que maiores informações sobre a reunião serão encaminhadas ao Departamento na medida que forem sendo definidas.

Questões sobre apologia ao nazismo no campus

A Profa. Graciela informou que a Congregação irá pautar o tema das inscrições nazistas amanhã e que, às 18h do mesmo dia, haverá uma reunião presencial para tratar desse assunto. Comentou que já houve uma reunião com a Pró-Reitora adjunta Luciana e com os/as estudantes para tratar desse tema tão delicado.

Agenda das reuniões do Conselho do Departamento

A Profa. Graciela informou que a presente reunião é a última do ano e que a próxima será realizada no dia 29 de março em virtude do recesso acadêmico e do carnaval. Explicou que eventuais urgências serão aprovadas *ad referendum* e que, se houver necessidade, será convocada uma reunião extraordinária. Informou que a última reunião da atual Chefia ocorrerá no dia 26 de abril, na qual serão realizadas as eleições para o referido cargo.

- Coordenações e Comissão de Cursos

Transição das Coordenações

A Profa. Greice informou que a transição das Coordenações ocorrerá na próxima reunião do Conselho, prevista para o mês de março.

Reposição de aulas por conta dos dias dos jogos do Brasil

A Profa. Greice informou que os servidores terão horário de expediente reduzido por conta da portaria emitida pelo Ministério da Economia, e que, portanto, as reposições serão agendadas para outros dias. Salientou que as atividades não poderão ser síncronas e deverão ser devidamente registradas pelos/as docentes.

Passes escolares dos/as estudantes para o mês de janeiro

A Profa. Greice informou que ainda não há resposta sobre os passes dos/as estudantes para o mês de janeiro e explicou que a última informação que obteve da Direção Acadêmica (DA) foi de que a reunião com os responsáveis ocorreria em novembro. Informou que a Coordenação entrou em contato com o Prof. Fernando (Câmara de Graduação), que se dispôs a encaminhar um novo processo SEI para questionar a DA.

Corte de bolsas e impacto na reposição de aulas

A Profa. Leila comentou sobre os cortes de verbas da Educação, que afetaram as bolsas de estudos, e ponderou que, eventualmente, poderão ocorrer paralisações ou greves que podem influenciar as reposições de aula.

- Câmara de Extensão**Nova representação na CAEC**

O Prof. Júlio informou que na última reunião da CAEC começou-se a discutir a questão da nova representação, tendo em vista que o mandato atual vence no mês de abril de 2023. Solicitou aos/as representantes de área que consultem seus/suas colegas para verificar se há interessados/as em assumir o cargo e salientou que o prazo para manifestação vai até o dia 16 de dezembro. Acrescentou que também fará uma consulta por e-mail, tendo em vista que alguns dos/as representantes de área não participaram da presente reunião. Explicou que seria interessante que as indicações ao cargo ocorressem antes da próxima reunião do Conselho, que está prevista para o mês de março.

- Docentes, Discentes e Servidores Técnico-Administrativos**Escuela Verano-Invierno Pelse da AUGM**

A Profa. Greice informou que a escola de verão-inverno da AUGM ocorrerá em setembro de 2023, na Universidade Federal de Goiás, e que haverá possibilidade de ofertar oficinas e minicursos. Explicou que os/as interessados/as em participar deverão encaminhar um e-mail a ela ou à Profa. Andreia até o dia 8 de dezembro. Em seguida, informou que a página do núcleo da AUGM é <http://grupomontevideo.org/ndca/ndpelse/> e esclareceu que estão sendo realizados esforços para que o evento seja realizado presencialmente, mas que não há como confirmar essa informação até o presente momento.

Participação dos docentes na reunião para discutir as questões de racismo e violência contra estudantes no campus

A representante discente Ana Carolina reforçou a importância de que os docentes participem da reunião para discutir as questões de racismo e violência contra estudantes no campus.

Representação discente na CPA

A representante discente Ana Carolina informou que ainda não foi possível indicar representantes discente para a CPA pois houve apenas um/a interessado/a na vaga. Comentou que, assim que houver manifestação de um/a suplente, a indicação será formalizada.

B-ORDEM DO DIA**1. Ata da reunião ordinária do Conselho - Outubro de 2022**

A Profa. Iara solicitou inclusão do seu nome na lista de presença e no campo de assinaturas da ata. Em seguida, em regime de votação, a ata da reunião ordinária do Conselho do mês de outubro de 2022 bem como suas devidas inclusões foi aprovada por unanimidade.

2. Afastamentos – 30.11.2022

Foram apresentados ao Conselho os seguintes afastamentos:

- Alan Silvio Ribeiro Carneiro, dias 29 e 30/11/2022, para participar do I Seminário do Grupo de Pesquisa IndisciplAR no Instituto de Estudos da Linguagem da Universidade Estadual de Campinas – Unicamp, em Campinas/SP; *(ad referendum)*
- Carlos José Lírio, de 06 a 11/11/2022, para coordenar um Simpósio no 13º Congresso Brasileiro de Linguística Aplicada, em Fortaleza/CE; *(ad referendum)*
- Elias Paulino da Cunha Junior, de 16 a 18/11/2022, para participar do Seminário Anual de Pesquisa e Autoavaliação do Programa de Pós-Graduação em Antropologia Social da Universidade Federal do Amazonas – UFAM, em Manaus/AM; *(ad referendum)*
- Ligia Fonseca Ferreira, dia 18/11/22, para ministrar palestra no Programa de Pós-graduação em Estudos Comparados de Literaturas de Língua Portuguesa da FFLCH-USP, em Campinas/SP; *(ad referendum)*
- Ligia Fonseca Ferreira, dia 23/11/22, para ministrar palestra, por videoconferência, na Escola Judicial do Tribunal Regional do Trabalho da 15ª Região, em Campinas/SP; *(ad referendum)*
- Lucia Sano, para participar de Banca Examinadora de Concurso Público a ser realizado na UNESPAR - Universidade Estadual do Paraná, em Apucarana/PR; *(ad referendum)*
- Marcio Hollosi, dias 09 e 10/11/2022, para apresentar trabalho científico e participar de COINES 2022, a ser realizado no Centro de Convenções da Bolsa do Rio de Janeiro, no Rio de Janeiro/RJ; *(ad referendum)*
- Marcio Hollosi, de 23 a 25/11/2022, para apresentar comunicação no evento "Crises (staseis) e mudanças (metabolai) - A democracia ateniense na contemporaneidade", a ser realizado na FFLCH/USP, em São Paulo/SP; *(ad referendum)*
- Sandro Luis da Silva, dia 02/02/2022, para efetuar visita de avaliação do curso de Letras da Unesp a pedido do Conselho Estadual de Educação do Estado de São Paulo, em Araraquara/SP; *(ad referendum)*
- Ligia Fonseca Ferreira, dia 09/12/2022, para participar, por videoconferência, de banca de examinadora de tese de doutorado na Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo – USP, em São Paulo/SP;
- Rita Jover-Faleiros, de 23 a 28/01/2022, para participar de banca de concurso para Professor Doutor a ser realizado na Universidade Estadual de Campinas - Unicamp, em Campinas/SP;

- Vanda Maria da Silva Elias, dia 25/11/2022, para participar, por videoconferência, de banca de defesa de tese de mestrado a ser realizada junto à Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, em Portugal;
- Vanda Maria da Silva Elias, dias 01 e 02/12/2022, para participar dos encontros do Protexto/Grupo de Pesquisa em Linguística Textual da Universidade Federal do Ceará - UFC, em Fortaleza/CE.

Em seguida, em regime de votação, os afastamentos foram aprovados por unanimidade.

3. Afastamento do país para estágio de pesquisa da Profa. Maria do Socorro Fernandes de Carvalho

Em regime de votação, o afastamento do país para estágio de pesquisa da Profa. Maria do Socorro Fernandes de Carvalho foi aprovado por unanimidade.

4. Afastamento para licença capacitação do Prof. Álvaro Antônio Caretta

Em regime de votação, o afastamento para licença capacitação do Prof. Álvaro Antônio Caretta foi aprovado por unanimidade.

5. Aprovação dos nomes da coordenação dos cursos de Letras da gestão 2023-2025

A Profa. Greice apresentou ao Conselho a composição da nova coordenação dos cursos de Letras da gestão 2023-2025, com início previsto para 1 de abril de 2023, conforme relação a seguir: Português Bacharelado – Profa. Iara Rosa Farias (Coordenadora), Prof. Eduíno José de Macedo Orione (Vice-coordenador); Português Licenciatura – Prof. Eduíno José de Macedo Orione (Coordenador), Profa. Iara Rosa Farias (Vice-coordenadora); Inglês Bacharelado – Prof. Orlando Vian Júnior (Coordenador), Profa. Márcia Veirano Pinto (Vice-coordenadora); Inglês Licenciatura – Profa. Márcia Veirano Pinto (Coordenadora), Prof. Orlando Vian Júnior (Vice-coordenador); Espanhol Bacharelado – Profa. Hosana dos Santos Silva (Coordenadora), Profa. Joana de Fátima Rodrigues (Vice-coordenadora); Espanhol Licenciatura – Profa. Joana de Fátima Rodrigues (Coordenadora), Profa. Hosana dos Santos Silva (Vice-coordenadora); Francês Bacharelado – Profa. Lígia Fonseca Ferreira (Coordenadora), Prof. Fernando Maciel Gazoni (Vice-coordenador); Francês Licenciatura – Prof. Fernando Maciel Gazoni (Coordenador), Profa. Lígia Fonseca Ferreira (Vice-coordenadora). Informou que a reunião de transição com a participação da nova gestão da coordenação ocorrerá no dia 20 de março. Em seguida, em regime de votação, os nomes da coordenação dos cursos de Letras da gestão 2023-2025 foram aprovados por unanimidade.

6. Aprovação da adequação do Regimento Interno do Departamento de Letras

A Profa. Graciela informou que o documento contendo as adequações do regimento foi encaminhado a todos/as os/as docentes do Departamento e que não houve manifestações contrárias ao seu conteúdo. Em seguida, em regime de votação, as adequações do regimento interno do Departamento de Letras foram aprovadas por unanimidade. O Prof. Rodrigo ponderou que, após aprovação das alterações pontuais no regimento interno do Departamento, a Chefia poderá dar prosseguimento às eleições para representante dos TAE no Conselho.

7. Formação da Comissão Eleitoral - Chefia do Departamento e representante TAE

A Profa. Graciela informou que a eleição da nova Chefia de Departamento deverá ocorrer na reunião do Conselho do dia 26 de abril para que o resultado possa ser homologado na reunião da Congregação do dia 4 de maio. Acrescentou que a eleição para representante dos TAE no Conselho ocorrerá na mesma data e solicitou que os/as colegas se manifestassem para formarem as comissões eleitorais dos certames. Após discussões, o Conselho definiu que a Comissão Eleitoral para o cargo de Chefia do Departamento será composta por: Iara Rosa Farias (docente), Marcio Hollosi (docente), Ana Carolina Coelho Ruffini (discente) e Rafael Kenji Ozeki (TAE), e que a Comissão Eleitoral para o cargo de representante TAE será composta por: Ivan Rodrigues Martin (docente), Ana Carolina Coelho Ruffini (discente) e um/a TAE que será consultado/a posteriormente. Em seguida, em regime de votação, as duas comissões eleitorais foram aprovadas por unanimidade. O Prof. Rodrigo solicitou que o edital das eleições para Chefia de Departamento seja divulgado no dia 26 de fevereiro para que o prazo de antecedência de 2 meses que consta no regimento interno do Departamento seja respeitado.

Sem mais, eu, Rafael Kenji Ozeki, assistente do Departamento de Letras, subscrevo esta ata. Guarulhos, trinta de novembro de dois mil e vinte e dois.

Membros natos

Graciela Alicia Foglia (Chefe de Departamento)
Rodrigo Soares de Cerqueira (Vice-Chefe de Departamento)
Leila de Aguiar Costa (Coordenadora de Graduação)
Marcio Hollosi (Coordenador de Graduação)
Greice de Nóbrega e Sousa (Coordenadora de Graduação)
Leonardo Garcia Santos Gandolfi (Coordenador de Graduação)
Maria Lúcia Dias Mendes (Coordenadora de Graduação)
Maria Eugenia Batista (Coordenadora de Graduação)
Lavínia Porto Silveiras (Coordenadora de Graduação)
Júlio de Souza Valle Neto (Coord. de Extensão)

Membros indicados

Estudos Clássicos

Bianca Fanelli Morganti (titular)
Fernando Maciel Gazoni (suplente)

Estudos da Linguagem

Álvaro Antônio Caretta (titular)
Iara Rosa Farias (titular)

Língua Espanhola e Literaturas Espanhola e Hispano-Americana

Andreia dos Santos Menezes (titular)
Ivan Rodrigues Martin (suplente)

Língua Inglesa e Literaturas de Língua Inglesa

Marcia Veirano Pinto (titular)
Renata Philippov (titular)

Língua Francesa e Literaturas de Língua Francesa

José Hamilton Maruxo Junior (titular)
Rita Jover-Faleiros (titular)

Representantes discentes (Graduação)

Ana Carolina Coelho Rufini

Servidores Técnico-Administrativos

Rafael Kenji Ozeki



Documento assinado eletronicamente por **Graciela Alicia Foglia, Chefe de Departamento**, em 05/04/2023, às 09:10, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Rafael Kenji Ozeki, Assistente em Administração**, em 05/04/2023, às 13:01, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Andreia dos Santos Menezes, Docente**, em 05/04/2023, às 15:57, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Ivan Rodrigues Martin, Docente**, em 05/04/2023, às 15:59, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Alvaro Antonio Caretta, Docente**, em 05/04/2023, às 16:16, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Marcia Veirano Pinto, Docente**, em 05/04/2023, às 16:33, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Jose Hamilton Maruxo Junior, Docente**, em 05/04/2023, às 16:58, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Maria Lucia Dias Mendes, Coordenador(a)**, em 05/04/2023, às 18:43, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Marcello Marcelino Rosa, Docente**, em 05/04/2023, às 19:23, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Julio de Souza Vale Neto, Docente**, em 05/04/2023, às 20:22, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Rita Jover Faleiros, Docente**, em 05/04/2023, às 21:03, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Maria Eugenia Batista, Docente**, em 05/04/2023, às 21:47, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Bianca Fanelli Morganti, Docente**, em 05/04/2023, às 22:01, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Fernando Maciel Gazoni, Docente**, em 06/04/2023, às 08:54, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Greice de Nobrega e Sousa, Coordenador(a)**, em 06/04/2023, às 11:03, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Marcio Hollosi, Coordenador(a)**, em 06/04/2023, às 11:35, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Amanda Fernandes Teixeira Cordeiro, Docente**, em 06/04/2023, às 11:39, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Renata Philippov, Docente**, em 06/04/2023, às 17:18, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Iara Rosa Farias, Docente**, em 06/04/2023, às 17:21, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Leila de Aguiar Costa, Docente**, em 07/04/2023, às 10:45, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Lavinia Silveiras Fiorussi, Docente**, em 07/04/2023, às 11:43, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Rodrigo Soares de Cerqueira, vice-chefe**, em 09/04/2023, às 16:10, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida [clicando aqui](#), ou pelo endereço: "https://sei.unifesp.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0" informando o código verificador **1556293** e o código CRC **499A4B76**.